



المتطوع/ة العزيزة - أهلا وسهلا بك في جمعية شلوميت!

أنت تقف/ين أمام إحدى أهم المراحل في حياتك.

سنة ستوفر لك الفرصة أيضًا للمساهمة في المجتمع الإسرائيلي وتعزيزه، وفي الوقت نفسه فرصة لك للنمو والتطور.

نحن نتمنى لك النجاح الكبير ونذكرك أنه في كل سؤال، أو طلب، أو تردد، ستجد/ين طاقم جمعية شلوميت هنا من أجلكم.

فيما يلي دستور الخدمة في جمعية شلوميت، الرجاء قراءته بتمعن (نوصي بعرض الدستور على الوالدين أيضًا)

دستور الخدمة في-جمعية "شلوميت 2022-2023"

كل ما يرد هنا بصيغة المتطوعة يسري أيضا على المتطوع وبالعكس.

1. شلوميت هي جمعية عامة معترف بها ومصادق عليها من قبل الوزير المفوض بناءً على قانون الخدمة المدنية 2017، كي تكون هيئة معترف بها من أجل البحث، والتوجه ومرافقة متطوعي الخدمة المدنية. المتطوعات هن شابات إسرائيليات لديهن تصريح إقامة دائمة وفق قانون دخول إسرائيل 1952، حاصلات على شهادة إعفاء من الخدمة العسكرية النظامية، أو من لم يجري استدعائهن إلى الخدمة النظامية، أو يستحقن تأشيرة مهاجرة أو شهادة مهاجرة وفق قانون العودة 1950، أو أن المرشحات يشاركن في برنامج الهوية كما ورد معناه في قانون الدخول إلى إسرائيل (لا يمكن البدء في الخدمة الوطنية دون عرض شهادة إعفاء خطية من الجيش، أو توقيع على تصريح بأنه لم يتم استدعائها إلى الخدمة، أو بدون التوقيع على اتفاقية بين المتطوعة وجمعية شلوميت).
2. يستطيع كل مواطن بلغ 18 سنة وليس أكثر من 24 سنة المشاركة في الخدمة الوطنية المدنية (أو لم يبلغ بعد عمر 27 سنة في حالة درس في مؤسسة تعليم خاصة وفق تعريفها في قانون التعليم الخاص 1988). وتستطيع كل فتاة بلغت 17 سنة وليس أكثر من 18 سنة تأدية الخدمة المدنية إذا وافق أهلها أو الوصي عليها، وفق القانون، وخطياً.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

3. اختيار اسم المسار – ينبغي على المتطوعة اختيار اسم مسار تطوعها كما تريد أن يظهر في شهادة الإنهاء:

1) خدمة وطنية (2) تطوع مجتمعي. ويحق للمتطوعة تغيير اسم الخدمة وبشرط أنه تبقى ما لا يقل عن 30 يومًا لإنهاء الخدمة.

4. حساب البنك – يجب على المتطوعة أن يكون لديها حساب بنك إسرائيلي على اسمها من أجل تحويل الدفعات التي تستحقها (مصاريف، منحة تسريح وما شابه). يجب تسليم وثيقة تفاصيل حساب البنك من قبل المتطوعة لجمعية شلوميت أثناء التسجيل. ويتم نقل هذه التفاصيل لسلطة الخدمة المدنية من أجل الحصول في نهاية فترة الخدمة على الحقوق حسب قانون استيعاب الجنود المسرحين 1994.

5. رسوم مصاريف

كل متطوعة تستحق الحصول على رسوم مصاريف شهرية، وفق تسعيرة سلطة الخدمة المدنية لهذا الخصوص شريطة أنها سلمت تقرير الدوام عن الشهر المقصود.

يتم الدفع بواسطة حساب البنك الخاص بالمتطوعة.

من أجل ذلك تصادق المتطوعة على تنفيذ المدفوعات وتوفير تفاصيل حسابها الشخصي في البنك لجمعية شلوميت ولسلطة الخدمة المدنية. على كل متطوعة فتح حساب شخصي في البنك على اسمها، ويتم إيداع رسوم المصاريف وتحويل المبلغ على هذا الحساب فقط.

6. بطاقة متطوعة في الخدمة المدنية – كل متطوعة في الخدمة الوطنية المدنية ملزمة ببطاقة متطوعة في

الخدمة الوطنيّة المدنيّة. تشكل هذه البطاقة بطاقة لتشخيص المتطوعة أمام سلطات التفقيش، وتمنحها امتيازات مختلفة وتستخدم من أجل استصدار بطاقة سفر "متعددة الخطوط" ("راف كاث") التي تتيح لك التنقل مجانًا في خطوط المواصلات العامة (يجب استصدار البطاقة بشكل شخصي في مراكز الاستصدار، معلومات كاملة متوافرة على موقع "راف كاث"). في حالة فقدان البطاقة يتم خصم مبلغ 15 شاقلا من بدل مصاريف المتطوع من أجل استصدار بطاقة جديدة.

7. رسوم اشتراك ذاتية – ربما ستكون هناك خلال السنة نشاطات ومناسبات تقوم فيها الجمعية بجباية رسوم

اشتراك ذاتية من المتطوعة. قبل كل نشاط من هذا النوع سوف تقوم منسقة الخدمة بعقد جلسة شرح للمتطوعة.





עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

- 8. فترة الخدمة –** لا تقل فترة خدمة المتطوعة عن 12 شهرا متتالية ولا تزيد عن 24 شهرا. الخدمة تكون متواصلة حتى في حلة التوقف لفترة حتى مدة شهر واحد، وفي حالات خاصة وبناء على تصريح من سلطة الخدمة المدنية توقف لمدة تزيد عن شهر ولكن ليس أكثر من شهرين¹.
- 9. تعمل المتطوعة في إطار جمعية "شلوميت" في أطر رسمية وغير رسمية خلال ساعات الصباح، والظهر، والعصر والمساء، وليس بعد الساعة 22:00 (باستثناء أماكن مثل الداخليات، قرى الشبيبة، الهوسنيل والتي تبيت المتطوعات في مكان الخدمة وفي الأماكن التي تشمل مناوبة عمل ليلية)، إلا إذا حصلت المتطوعة على إذن خاص مسبقاً، وفي أماكن الخدمة المصادق عليها من قبل سلطة الخدمة المدنية.**
- 10. فترة الخدمة لا يقل عن 40 ساعة أسبوعية، ولمدة 5-6 أيام في الأسبوع على مدار 12 شهر خدمة متواصلة على الأقل، بما يشمل أيام العطلة. يحق لسلطة الخدمة المدنية المصادقة على حصة ساعات أسبوعية منخفضة مع الأخذ بالحسبان الاحتياجات الخاصة للمتطوعة، وبشرط أن لا يقل ذلك عن 30 ساعة أسبوعية بالمعدل في الشهر.**
- 11. ساعة سفر المتطوعة في المعيار الخارجي –** يتم الاعتراف بساعة سفر واحدة في كل يوم أحد للمتطوعة التي تسكن في شقة الخدمة، كساعة خدمة، فقط إذا تم استخدام تلك الساعة للسفر إلى مكان الخدمة.
- 12. لكل متطوعة مسؤول شخصي (مُشغّل) في مكان الخدمة وهو مسؤول عن المتطوعة وظيفته تشغيل المتطوعة، إرشاده والمصادقة على عملها في مكان الخدمة. وكذلك فهو مسؤول عن المصادقة والتوقيع على تقارير الدوام، المصادقة على أيام العطلة والتغيب وفق لوائح العطلة والغياب في سلطة الخدمة المدنية.**
- 13. على المتطوعة تعبئة سجل الدوام اليومي بشكل متواصل، بواسطة تطبيق جمعية شلوميت، بما في ذلك تقرير عن أيام العطلة، الأيام المرضية، والأيام غير المُحتسبة، وتسليم السجل في نهاية كل شهر موقعا من قبل المسؤول عنها من قبل المشغل إلى جمعية شلوميت.**
- أ. نسخة من سجل الدوام تكون لدى المشغل ويعرضه على المفتش خلال زيارته.
- ب. عدم تقديم التقرير في الوقت يؤدي إلى تأخير دفع المصاريف الشهرية إلى حين الحصول على التقرير.
- ج. عدم تعبئة التقرير قد تلحق الضرر بحقوق المتطوعة في نهاية فترة الخدمة.

¹ للشبيبة ذوي الإعاقة أو في حالة خطر يحق لسلطة الخدمة المدنية منحهم تسهيلات إضافية.

- ד. מן الأهمية المعرفة أنه لا توجد صلاحية للجهة المسؤولة في مكان الخدمة بإعفاء المتطوعة من ساعات خدمة.
- ه. حتى إذا حصلت المتطوعة على تسريح من قبل الجهة المسؤولة عنها قبل انتهاء ساعات الدوام، سيتوجب عليها تعويض تلك الساعات.
- و. كل غياب للمتطوعة لن يتم احتسابه كفترة خدمة تمنح الحقوق وفق القانون، بل قد يؤدي ذلك إلى سحب استحقاق الحقوق كما هو معلوم.
- ز. الغياب عن الخدمة لفترة تزيد عن شهر يعتبر انهاء لتواصل الخدمة، باستثناء حالات خاصة يتم المصادقة عليها من قبل المدير العام لسلطة الخدمة المدنية.

14. قد تتلقى المتطوعة خلال السنة على توجّهات ورسائل من جهات مختلفة مرتبطة بالخدمة الوطنية المدنية. لدى تلقي رسالة أو توجّه مثل هذا على المتطوعة التوجّه بشكل فوري للمُرَكِّزة.
15. تلتزم المتطوعة في شلوميت بالسلوك الملائم لوظيفة في السلك العام والأعراف المناسبة لوظيفتها: الاحتشام في اللباس وفق تعليمات جمعية شلوميت، النزاهة الشخصية، المواظبة في العمل، والتفاني في الوظيفة والالتزام بالجدول الزمني..
16. تلتزم المتطوعة في شلوميت بالمشاركة في التدريبات والتأهيل خلال الخدمة في موضوع التخرش الجنسي في اطار جمعية شلوميت و/أو في مكان الخدمة..
17. تلتزم المتطوعة في شلوميت بالحفاظ على السرية في كل ما يتعلق بالمعلومات المكتسبة خلال فترة الخدمة، وبما يتعلق بالمؤسسات والأشخاص الذين تعمل معهم.
18. شقة الخدمة - تتم المصادقة على السكن في شقة الخدمة للمتطوعة بناء على طلبها وبشرط:
أ. أن تستوفي الشروط التي حددها القانون، وتتم دراسة طلبها والمصادقة عليها من قبل مهنيين في الجمعية.
ب. أن توقع المتطوعة على دستور السكن للجمعية.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

19. إنهاء الخدمة – تعمل جمعية شلوميت جل جهدها بغية مساعدة المتطوعة على إكمال فترة الخدمة الوطنية المدنية على النحو الأفضل. في حالات استثنائية قد يؤدي عدم الإلتزام بالقواعد المحددة واللوائح وتعليمات المُرَكِّزة بخصوص السلوكيات المطلوبة في الخدمة الوطنية المدنية، إلى إيقاف الخدمة وحرمان المتطوعة من الحقوق الممنوحة لها.

أ. المتطوعة التي يتم إيقاف خدمتها بسبب عدم الملاءمة (التأديبية أو الوظيفية)، ليس من مسؤولية الجمعية استمرار تشغيلها في الخدمة.

ب. المتطوعة التي تقرر، لأسبابها هي، ترك مكان الخدمة، تلتزم بالتبليغ المسبق عن ذلك، ما لا يقل عن 14 يوما مسبقا. ليس من مسؤولية الجمعية استمرار تشغيلها في الخدمة.

ت. إذا قرر مكان الخدمة إيقاف خدمة المتطوعة، فهو يلتزم بمنح متطوعة الخدمة مدة 14 يوماً إضافية – باستطاعة مكان الخدمة أن يقرر تسريح المتطوعة وإعفائها من التواجد في مكان الخدمة خلال هذه الفترة، لكن يتم احتساب هذه الفترة من مجمل فترة الخدمة.

20. الانتقال بين الجمعيات – الانتقال بين الجمعيات مُلزم باستمرار انتقال من الجمعية التي ينتقل منها المتطوع. تشير هذه الاستمارة إلى فترة خدمة المتطوعة في الجمعية التي أدى الخدمة فيها. يتم استصدار الاستمارة للمتطوعة التي تطلب الانتقال إلى جمعية أخرى فقط بعد تقديم جميع تقارير سجل الدوام وتصاريح المرض، وبعد أن تم فحص استغلال أيام المرض والعطلة بالتناسب مع فترة الخدمة حتى موعد الانتقال. يجب التوجه إلى المُرَكِّزة للحصول على استمارة الانتقال. يتم إصدار الاستمارة خلال 7 أيام عمل من يوم تقديم الطلب من قبل المتطوعة.

21. في حالات الطوارئ تستمر المتطوعة في الخدمة في مكان خدمتها، إلا إذا تم تلقي تعليمات أخرى من الجهات المختصة، كما يطلب من أبناء وبنات الخدمة مساعدة مواطني الدولة وسكانها على مواجهة حالات الطوارئ بناء على الاحتياجات وقدرات المتطوعة.





עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

22. העטלה, المرض والتغيب خلال الخدمة

22.1 העטלה

א. أسبوع عمل لمدة 5 أيام – يستحق 22 يوم عطلة في السنة

ب. أسبوع عمل لمدة 6 أيام – يستحق 26 يوم عطلة في السنة

من الأهمية التأكيد: لا يسمح بمراكمة أيام العطلة من السنة الأولى إلى السنة الثانية.

ج. المتطوعة في سنة الخدمة الأولى المعنية بخدمة سنة إضافية، يمكنها الحصول على ثلاثة أيام

عطلة من أجل البحث عن مكان خدمة للسنة الثانية، وكما هو معروف يتم الاعتراف بأيام

العطلة فقط بعد توفير مصادقة من مكان الخدمة الذي عملت فيه المتطوعة.

د. المتطوعة في سنة الخدمة الثانية، يحق لها الحصول على يومين عطلة من أجل البحث عن

مكان للتعليم في فترة ما بعد انتهاء الخدمة، وكما هو معروف يتم الاعتراف بأيام العطلة فقط

بعد توفير مصادقة من الهيئة المعترف بها بأن المتطوعة شاركت في اليوم المفتوح أو ما

شابه.

22.1.1 الأعياد

فيما يلي عطلة أيام الأعياد التي لا تُخصم من حصة العطلة السنوية:

المتطوعة اليهودية	المتطوعة الدرزية	المتطوعة المسيحية	المتطوعة المسلمة
رأس السنة العبرية 2 يوم	عيد الأضحى 4 أيام	عيد الميلاد 2 يوم	رأس السنة الهجرية يوم واحد
يوم الغفران يوم واحد	عيد النبي شعيب 4 أيام	رأس السنة الميلادية يوم واحد	عيد المولد النبوي يوم واحد
عيد العرش - يوم واحد	يوم الاستقلال - يوم واحد	عيد الظهور - يوم واحد	عيد الفطر - 3 أيام
الفرح بالتوراة - يوم واحد	عيد النبي الخضر - يوم واحد	يوم الجمعة قبل الفصح يوم واحد	عيد الأضحى - 4 أيام
الفصح - 2 يوم	عيد النبي سبلان - يوم واحد	اليوم الثاني من الفصح يوم واحد	يوم الاستقلال - يوم واحد
عيد الأسابيع - يوم واحد		عيد الصعود - يوم واحد	
يوم الاستقلال - يوم واحد		يوم الاستقلال - يوم واحد	
		عيد الأسابيع - يومين	
المجمل - 9 أيام	المجمل - 11 يوما	المجمل - 11 يوما	المجمل - 10 أيام



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

עשית יום העיד, والأيام الخمسة بين الفصح واليوم السابعة منه وستة أيام بعد اليوم الأول من عيد العرش، وفي الأيام التي لا يعمل فيها مكان الخدمة بشكل اعتيادي، يتم حسم نصف يوم من مجمل أيام العطلة مقابل كل يوم تغين عن الخدمة.

يوم الاستقلال هو يوم استراحة وعطلة وهذه العطلة لا يتم حسمها من مجمل أيام العطلة. بالإمكان تشغيل متطوعة يوم الاستقلال اذا أبدت موافقتها على ذلك مسبقاً، في هذه الحالة تستحق المتطوعة ليوم عطلة إضافة بدل يوم الاستقلال إضافة إلى أيام العطلة المصادق عليها.

22.1.2 عطلة خاصة للمتطوعين المهاجرين الوحيدين

أيام العطلة الخاصة للمتطوعين من المهاجرين الوحيدين الذين تسكن عائلتهم خارج تكون 15 يوم خدمة (لا تشمل أيام الجمعة، عشية الأعياد، أيام السبت والأعياد). هذا باستثناء أيام العطلة السنوية الاعتيادية. في هذه الأيام تستطيع المتطوعة السفر خارج البلاد لزيارة أسرتها و/أو من أجل لقاء عائلتها في البلاد و/أو من أجل ترتيبات شخصية يحتاجها المتطوعون. المتطوعة الوحيدة التي لا يعيش والدها أو أمها في البلاد بشكل دائم، تستحق عطلة خاصة مدتها سبعة أيام خدمة.

22.1.3 عمل المتطوعة الأثيوبية في عيد السجد

في عيد السجد للطائفة الأثيوبية يجب السماح لكل متطوعة أثيوبية في الخدمة الوطنية المدنية الراغبة في ذلك التغيب عن التطوع، ولكن يجب التأكيد أن يوم العطلة هذا يكون على حساب أيام العطلة المتوفرة لها.

22.1.4 عطلة خاصة في يوم ذكرى الجنود ضحايا حروب إسرائيل والأعمال العدوانية

المتطوعة من "العائلات الثكلى" قرابة من الدرجة الأولى (أب، أم، أخ، أخت، ابن، ابنة) يحق لها التغيب عن مكان التطوع في يوم ذكرى ضحايا حروب إسرائيل والأعمال العدوانية. يحتسب هذا اليوم كيوم خدمة في كل معنى الكلمة ولا يتم حسم هذا اليوم من مجمل أيام العطلة المستحقة.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

22.1.5 עטלה أيام الصيام

يسمح لمتطوعة الخدمة الوطنية التغيب لمدة ساعتين بسبب الصوم في المواعيد التالية (بشرط أن تبلغ مسبقاً للمركز في جمعية شلوميت والمسؤول في هيئة التشغيل عن نيتها بالصوم وان توقع على تصريح بأنها تصوم): صوم جداليه، العاشر من طيفيت، تعنيت استير، السابع عشر من تموز. التغيب ليوم واحد في كل من الأيام أعلاه يعتبر يوم عطلة وليس على حساب المشغل. في التاسع من آب يحق لمتطوعي الخدمة الوطنية المدنية التغيب ليوم كامل، وذلك إذا قاموا بالتوقيع أمام جمعية شلوميت على تصريح أنهم يصومون في هذا اليوم وأبلغوا المسؤول في هيئة التشغيل عن نيتهم بالصيام مسبقاً.

22.1.6 يوم الانتخابات

يوم الانتخابات هي يوم عطلة ولا يتم حسمها من مجمل أيام العطلة المستحقة. بالإمكان تشغيل متطوعة في يوم الانتخابات فقط إذا وافقت على ذلك مسبقاً وإذا كان ذلك يسمح لها من ممارسة حقها بالتصويت. في مثل هذه الحالة تستحق المتطوعة يوم عطلة بدل عطلة يوم الانتخابات، وهو يوم عطلة إضافة إلى مجمل أيام العطلة المستحقة.

22.2 التغيّبات

22.2.1 التغيّب بسبب امتحان

تستحق المتطوعة ليوم غياب في سنة الخدمة الأولى وثلاثة أيام في السنة الثانية، وذلك من أجل الاستعداد لامتحان البسيخومتري أو امتحان بجروت واحد، بالتنسيق مع المشغل وبمصادقة من المركز في شلوميت. يجب تقديم شهادة ممتحنة تشمل تفاصيل المتطوعة وتفصيل الامتحانات.

22.2.2 التغيّب من أجل الزواج

تستحق المتطوعة في الخدمة الوطنية إجازة 9 (سبعة) أيام متتابعة من أجل الزواج تشمل يوم الزواج نفسه. كل تغيّب آخر يكون على حساب العطلة السنوية.

22.2.3 المتضررون من الأعمال العدوانية

المتطوعة المتضررة هي أو أبناء عالتها من أعمال عدوانية² يحق لها التغيب عن الخدمة لمدة 7 أيام خدمة. وإذا انقضت 7 أيام وما تزال تحتاج إلى غياب أكثر عليها تقديم طلب منسق لسلطة المصادقة على التغيب لمدة حتى 30 يوماً. في هذه الحالة يحق للمتطوعة ساعات خدمة أقل بنسبة 30 ساعة أسبوعية لمدة 30 يوماً من يوم الإصابة. وإذا تطلب الأمر مدة إضافية يجب تقديم طلب وفق للإجراءات المتبعة.

² وفق ما جاء في المادة 1 من قانون تعويض المتضررين من الاعمال العدائية 1970. في هذه المادة فقط "ابن العائلة" الأم والأب، الأخ/الأخت، الزوج/الزوجة.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

22.2.4 התגייב בשבב החדא

המתנועה התי תתגייב ען העמל בשבב ופאה קריב עאנלה מן הדרגה האולית תסתחק עטלה כמא ילי:

מסלמה	מסיחית	דרזית	יהודית	
אב, אמ, אבן, בנת, גך, גך, אח, אخت, חאל או עמ, חאלה או עמה (קראבה دم فقط), זוג	אב, אמ, אבן, בנת, גך, גך, אח, אخت, חאל או עמ, חאלה או עמה (קראבה دم فقط), זוג	אב, אמ, אבן, ابنة, گء, گء, אח, أخت, حما, صهر, صهرة, ابن الأخ أو الأخت, بنت الأخ أو الأخت, خال أو عم, خالة أو عمه, أبن العم أو الخال, بت العم أو الخال, زوج.	אב, אמ, אבן, ابنة, אח, أخت, زوج *פי חאלה ופאה הגך /או הגך, יתמ מנח עטלה ליום אחד פי יום הגנאה ויוםין إضاפיין מן أيام الحداد (ثلاثة أيام بالمجمل)	קריב עאנלה מן הדרגה האולית (قائمة ملائمة حسب المتوقعة)
מן יום الوفاة وحتى يوم الدفن وخمسة أيام أخرى بدءًا من يوم الدفن	מן יום الوفاة وحتى يوم الدفن وخمسة أيام أخرى بدءًا من يوم الدفن	تسعة أيام من يوم الوفاة.	מן יום الوفاة وحتى يوم الدفن وسبعة أيام حداد أخرى بعد الدفن, ويومين إضاפיין بعد سبعة أيام الحداد. إذا وقع ذلك في اليوم الأول من الفصح, الأسابيع, اليوم الأول للعرش, اليوم الأول لرأس السنة أو يوم الغفران, يتم الاعتراف فقط بسبعة أيام تعيب بعد الدفن. إذا حدثت الوفاة في رأس السنة أو الفصح أو العرش يتم الاعتراف بسبعة أيام حداد تأتي بعد انتهاء العيد.	مدة التغيّب

22.2.5 התגייב בשبب الأحوال الجوية

- א. المتطوعة التي تعمل في مكان تم إغلاقه بسبب أحوال الطقس الهائجة يحق لها التغيب عن الخدمة خلال مدة إغلاق مكان الخدمة.
- ب. المتطوعة التي تسكن خلال فترة الخدمة (المتطوعة التي تسكن خارج نزل الخدمة) في منطقة يتم فيها إغلاق الشوارع من بيتها إلى مكان الخدمة ولا توجد مواصلات عامة منظمة بسبب أحوال الطقس الهائجة، يحق لها التغيب عن الخدمة خلال مدة إغلاق الطرقات.
- ج. التغيب عن الخدمة بسبب الأسباب أعلاه يعتبر كيوم عمل كامل.

22.2.6 التغيّب المبرمج عن الخدمة

- التغيّب المُخطّط عن الخدمة يتطلب التنسيق المسبق والحصول على إذن من المسؤول في مكان الخدمة ويلزم في الحصول على مصادقة مسبقة من المُركّزة المرافقة في شلوميت.
- التغيّب بدون مصادقة المُركّزة يعتبر كعدم انصياع للأوامر ويتم خصم مدة التغيّب من أيام العطلة السنوية.

22.3 عطلة الولادة

- أ. المتطوعة التي تلد خلال فترة الخدمة تستحق الحصول على 14 يوم تغيّب عن الخدمة ، ولا يتم خصم هذه المدة من مجمل الأيام المرضية السنوية المستحقة.
- ب. إذا تطلبت حالة المتطوعة ووفق شهادة طبية، يحق للمتطوعة الحصول على عطلة مرضية على حساب حصة أيام العطلة المرضية المستحقة.
- ج. المتطوعة التي تعود من عطلة الولادة إلى الخدمة يحق لها العمل مع توقيت مخفض لمدة 30 ساعة عمل أسبوعية، ولفترة شهرين من يوم عودتها إلى الخدمة.
- د. المتطوعة التي تلد خلال فترة الخدمة وتتغيب أكثر من أيام العطلة المصادق عليها واستغلت جميع أيام العطلة المرضية، يحق لها التقدم بطلب للمصادقة على عطلة مرضية استثنائية للجنة الطبية.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

22.4 העטלה המרצית

א. יחזק למתנועה פי الخدمة الوطنیة التغیّب عن الخدمة بناء على شهادة طبیة موقعة من قبل الطیب حتى فترة 20 یوم عادی خلال فترة الخدمة. تستحق המתנועה الحصول على المصاريف المالیة المّحددة عن هذه الفترة. یجب إرفاق شهادة مرض طبیة مع تقرير الدوام الشهری.

ب. یجب إبلاغ المركزة والمسؤول المباشر فی مكان الخدمة فورًا عن التغیّب لأسباب مرضیة.
ج. التغیّب لمدة تزيد عن 20 یوما عادیًا فی السنة ولیس أكثر من 90 یوما عن الخدمة، یتطلب مصادقة اللجنة الطبیة التابعة لسلطة الخدمة المدیة.

د. یتم التوجه إلى اللجنة الطبیة عن طریق المركزة المسؤولة وإرفاق الشهادات الطبیة والتوقيع على استمارة طلب لجنة طبیة.

ه. المتנועה المتضررة من التحرش أو الاعتداء الجنسی وتحتاج بسبب ذلك إلى استراحة، یحق لها التغیّب عن الخدمة لمدة 8 أيام منوطة بتقدیم طلب وترفق معه توصیة من العاملة الاجتماعیة فی جمعیة شلومیت والحصول على مصادقة من سلطة الخدمة المدیة.

23. الإضراب فی مكان الخدمة: - خلال الإضراب فی مكان الخدمة على المتנועה التواجد فی مكان الخدمة، أو فی مكان آخر وفق تعلیمات جمعیة شلومیت أو المشغل، ولكن لا تقوم المتנועה بعمل مكان العمال المضربین. إذا استمر الإضراب لأكثر من سبعة أيام ولم یتم ایجاد مكان خدمة بديل، یتم رفع تقرير بذلك إلى المسؤول، وهو یقرر هل یصادق على هذه الفترة كفترة خدمة مع الأخذ بالاعتبار الظروف والإضراب.

24. التعلیم والعمل خلال فترة الخدمة

لا یسمح للمتנועה فی سنة العمل الأولى والعمل والدراسة فی الوقت نفسه خلال سنة الخدمة.
المتנועה فی سنة الخدمة الثانیة تستطیع الحصول على مصادقة للعمل والدراسة فی الوقت نفسه.



تسريح الدراسة وفق الإجراءات مطلوب فقط بالنسبة للدراسة المنتظمة وهي:

- دراسة في مؤسسة تعليم أكثر من ساعتين في الاسبوع.
 - التعليم الذي تنظمه جمعية شلوميت بحيث يكون أكثر من ستة ساعات أسبوعية.
- الدراسة التي لا تعتبر دراسة منتظمة وكذلك الدراسة المطلوبة من قبل المُشغل للقيام بمهام الخدمة لا تتطلب الحصول على مصادقة.

طلب المصادقة على الدراسة الانتظامية خلال فترة الخدمة المدنية يجب تقديمه إلى مُرگزة شلوميت من قبل المتطوعة خطيا وعلى استمارة خاصة بطلب التعليم.

- يجب ذكر اسم المؤسسة في الاستمارة وعدد ساعات التعليم الأسبوعية مع ارفاق برنامج التعليم.
- يصادق المُشغل على طلب التعليم للمتطوعة بناء على برنامج التعليم المرفق.

تصادق جمعية شلوميت على برنامج التعليم الانتظامي فقط والذي يستوفي الشروط التالية:

- أ. حجم الدراسة المنتظمة لا يزيد عن 10 ساعات أسبوعية للمتطوعة في سنتها الأولى.
- ب. حجم الدراسة المنتظمة لا يزيد عن 15 ساعات أسبوعية للمتطوعة في سنتها الثانية.
- ج. الدراسة المنتظمة لا تمس بوظيفة المتطوعة ولا تمنع المتطوعة من استكمال حصة التطوع في إطار وظيفتها.
- د. الدراسة المنتظمة تساهم في تعزيز المكانة الاجتماعية الاقتصادية للمتطوعة.

طلب استثنائي

إذا كان حجم التعليم الانتظامي يزيد عن 12 ساعة أسبوعية، تطلب جمعية شلوميت مصادقة من المسؤول أو من ينوب عنه، وذلك بواسطة طلب خطي تلحق به جميع المستندات.

إلغاء الموافقة

- إذا وجدت جمعية شلوميت، أو المُشغل، أن التعلم الانتظامي الذي تمت المصادقة عليه يلحق الضرر في عمل المتطوعة في الخدمة الوطنية، فيحق لجمعية شلوميت إلغاء موافقة الدراسة.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

- יחזק לשלטה الخدمة المدنية عدم الاعتراف في فترة التعليم كجزء من الخدمة الوطنية إذا وجد أنه لم يتم استيفاء الشروط أعلاه، أو إذا تم إبطال الشروط بعد صدور الموافقة.

تحتفظ المتطوعة بنسخة عن طلب الدراسة والموافقة، في مكان الخدمة وفي جمعية شلوميت خلال فترة خدمة المتطوعة.

تكون الموافقة على الدراسة سارية المفعول لمدة سنة تعليمية واحدة – سنة خدمة واحدة. للسنة الثانية يجب تقديم طلب جديد.

- في حالة الانتقال بين هيئات الخدمة المعترف بها أو بين المشغلين، يتم إبطال سريان مفعول الموافقة.

24.2 مصادقة على العمل

طلب المصادقة على عمل

أ. يتم تقديم طلب المصادقة على العمل خلال فترة الخدمة من قبل المتطوعة خطيًا على استمارة طلب مصادقة على العمل.

ب. يشمل الطلب تفاصيل شخصية كاملة حول نوع العمل، حجم العمل، اسم المشغل، مكان العمل، الوضع الاقتصادي للمتطوعة ولأفراد عائلتها، وتشرح المتطوعة أسباب طلب العمل. يجب إرفاق مصادقة من قبل العاملة الاجتماعية التي تعمل في جمعية شلوميت أو من خدمات الرفاه الاجتماعي.

ج. يقوم المشغل بالمصادقة على طلب العمل وموافقة على عمل المتطوعة وفق تفاصيل الطلب.

المصادقة على الطلب

- أ. تصادق جمعية شلوميت على طلب العمل فقط إذا تم استيفاء الشروط التالية:
- ب. القيام بالعمل لا يضر بقيام المتطوعة بوظيفتها في الخدمة ولا يمنعها من استكمال كامل ساعات التطوع في مكان الخدمة.
- ج. الوضع الاقتصادي والاجتماعي للمتطوعة يبرر المصادقة على طلب العمل.
 - i. للمتطوعة في سنتها الأولى – حتى 25 ساعة أسبوعية
 - ii. للمتطوعة في سنتها الثانية – حتى 30 ساعة أسبوعية
- د. العمل في مكان مناسب للمتطوعة كمتطوعة في الخدمة الوطنية يستحق العمل فيه
- هـ. العمل لا يتم في مكان الخدمة الوطنية
- و. تحتفظ المتطوعة بنسخة عن طلب العمل والموافقة، في مكان الخدمة وفي جمعية شلوميت خلال فترة خدمة المتطوعة.

נقل طلب المصادقة على العمل إلى سلطة الخدمة المدنية

إذا تم رفض طلب المتطوعة يمكنها التقدم بالطلب ثانية ونقل طلبها إلى المسؤول في سلطة الخدمة المدنية الذي سيقدر في الأمر.

الغاء المصادقة على العمل

- أ. إذا وجدت جمعية شلوميت، أو المُشغّل، أن العمل الذي تمت المصادقة عليه يلحق الضرر في عمل المتطوعة في الخدمة الوطنية، فيحق لجمعية شلوميت إلغاء موافقة العمل.
 - ب. يحق لسلطة الخدمة المدنية عدم الاعتراف في فترة العمل كجزء من الخدمة الوطنية إذا وجد أنه لم يتم استيفاء الشروط أعلاه، أو إذا تم إبطال الشروط بعد صدور الموافقة.
 - ج. تكون الموافقة على العمل سارية المفعول حتى انتهاء فترة الخدمة.
 - د. في حالة الانتقال بين هيئات الخدمة المعترف بها أو بين المُشغّلين، يتم إبطال سريان مفعول الموافقة. إذا قامت المتطوعة في العمل بدون إذن وموافقة يتم إلغاء خدمتها فوراً.
- لا تعمل المتطوعة في وظيفة أي كانت بدون الحصول على مصادقة للعمل بعد ساعات الخدمة من قبل هيئة معترف بها (الجمعية) التي تطوع فيها.

25. برنامج الإرشاد – التدريب، الاستكمالات والإثراء

25.1 إيام التدريب قبل الخدمة

المتطوعة التي يُلزم مجال عملها في الخدمة بدورة تحضيرية تعمل على المشاركة في دورة تحضير أساسية قبل بدء الخدمة.
تشارك جميع المتطوعات في أيام التوجيه والدخول إلى الخدمة. المتطوعات اللاتي يسكن في نزل الخدمة يشاركن في الاستكمالات في مكان السكن (سمينار بلدي).
المشاركة في التدريب قبل الخدمة هي شرط لبدء الخدمة.

25.2 الاستكمالات وأيام الإثراء خلال فترة الخدمة

خلال فترة الخدمة الوطنية سوف تنظم عدة دورات تدريب واستكمالات التي تمنح المتطوعة تشكيلة من الأدوات والمهارات. تساهم هذه الدورات كثيرًا في تطور المتطوعة في وظيفتها في إطار الخدمة الوطنية وتتيح لها التعرف على بقية المتطوعات التي يختبرن تجارب مماثلة. وهذه فرصة للتعرف والتواصل وبالطبع للمشاركة وتبادل الاستشارة.

هذه اللقاءات إلزامية والمشاركة فيها توفر للمتطوعة فرصة لاستكمال الخدمة الوطنية على نحو سليم. يجب على المتطوعة ابلاغ مكان الخدمة عن مشاركتها في يوم الاستكمالات مع حصولها على دعوة للتدريب. نأمل أن لا يكون هناك غيابات غير مبررة، ونوضح أن التغيب بدون إذن المُرَكِّزة يشكل خرقًا لقواعد الانضباط ويتم خصم ذلك من أيام العطلة، وإذا قامت المتطوعة بترك الاستكمال خلال اليوم بدون موافقة من المُرَكِّزة يتم خصم يوم واحد من مجمل أيام عطلتها المستحقة. هنالك وظائف تشكل المشاركة في الاستكمالات فيها اجبارية والتغيب عنها قد يؤدي إلى إنهاء الخدمة مع كل ما يترتب عن ذلك.

25.3 فترة تأهيل تزيد عن شهر

في حالة أن الوظيفة تتطلب فترة تأهيل وتدريب تزيد عن شهر، وفي حالة أن المتطوعة لن تستكمل فترة الخدمة الكاملة المطلوبة من قبل المُشغِّل، بإمكان الجهة المُشغِّلة جبي مبلغ حتى ألفين شاقل من المتطوعة. يجب على المتطوعة تعبئة استمارة تأهيل مهني والتوقيع عليها.

26. السفرات

***** يمنع منعًا باتًا السفر تطفلاً (ترمب) !!!

السفر في المواصلات العامة للمتطوعة في الخدمة المدنية يكون مجانيًا مع إظهار تذكرة راف-كاف (يمكن الحصول على التذكرة في نقاط راف-كاف في أنحاء البلاد عن طريق إظهار بطاقة متطوعة في الخدمة المدنية الوطنية).

27. התأمينات

א. "التأمين الوطني" – تعمل جمعية شلوميت على تأمين جميع المتطوعات في مؤسسة التأمين الوطني والذي يشمل رسوم التأمين الصحي ورسوم تأمين الحوادث الشخصية وحوادث الطرف الثالث وفق القانون.

ب. المتطوعة التي توقف خدمتها لأي سبب كان عليها أن تدفع بنفسها رسوم التأمين الوطني والصحي وفق قانون الدولة.

28. العلاج الطبي

أ. خلال فترة الخدمة الوطنية تواصل المتطوعة بالحصول على العلاج الطبي من عيادة المرضى التي هي عضوة فيها.

ب. في حالات الطوارئ يجب التوجه إلى المُرَكَّزة والحصول منها على مصادقة لاستدعاء سيارة اسعاف و/أو العلاج في المستشفى و/أو توجيه للعلاج في كابي دنت. استرجاع الرسوم يتم فقط في الحالات التي يتم فيها الحصول على مصادقة مسبقة من المُرَكَّزة.

29. العمل السياسي

أ. خلال ساعات الخدمة يحظر على المتطوعة ممارسة أي نشاط من قبل أو من أجل مشرع أو حزب ماء، ويحظر أي نشاط فيه دعاية انتخابية بأي شكل كان.

ب. لا تمارس المتطوعة أي من النشاطات المذكورة حتى بعد ساعات الخدمة، عندما يكون النشاط داخل جدران الهيئة المشغلة حيث تؤدي المتطوعة خدمتها، أو كجزء من نشاطات الهيئة المشغلة.

30. تضارب المصالح

أ. لا تعمل المتطوعة في هيئة تشغيل حيث يعمل قريب من عائلتها (وفق ما جاء في المادة 57 من قانون الخدمة المدنية 2017) أو حيث يكون قريب العائلة صاحب وظيفة في الهيئة المشغلة وقد تكون المتطوعة تعمل تحت امرته بشكل مباشر أو تحت تبعية إدارية خلال فترة الخدمة.

ب. تصرح المتطوعة أنه لا يوجد لها أية قرابة مع العامل في هيئة التشغيل أو مع له وظيفة هناك.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

31. مناسبات ونشاطات يتخللها التصوير والنشر على شبكات التواصل الاجتماعي

يجري في اطار جمعية شلوميت بين الحين والحين أحداث نشاطات يتم خلالها تصوير أبناء وبنات الخدمة المشاركين. قد يحدث ويجري استخدام تلك الصور لأغراض إعلامية مختلفة وللنشر. في حالة عدم رغبة المتطوعة باستخدام جمعية شلوميت لصورها و/أو تصوير الفيديو من أجل الاعلام والنشر، يجب عليها الإبلاغ عن ذلك خطيا للمركزة المسؤولة.

32. المشاركة في نشاطات ورحلات

في حالة الخروج إلى نشاطات ورحلات في اطار التطوع في الخدمة المدنية والوطنية، يجب على المتطوعة تقديم طلب بذلك للمركزة وللهيئة المشغلة، وتصريح موقع من طرفها على لياقتها وأهليتها للقيام بذلك النشاط وأنها تجيد السباحة.

33. نهاية الخدمة

تحصل المتطوعة على شهادة معترف بها بعد إنهاء 12 شهراً كاملة في جمعية شلوميت، وشرط أنها استوفت جميع شروط الدستور وملاحقاته. يُكتب في الشهادة اسم مسار الخدمة (خدمة وطنية / تطوع مجتمعي) وفق ما اختارته المتطوعة (أنظر المادة 3)

34. الخدمة لفترة قصيرة

إذا خدمة المتطوعة لفترة تقل عن 12 شهراً، لن يتم الاعتراف بفترة الخدمة هذه كخدمة وطنية بأي شكل، فترة الخدمة التي تقل عن 12 شهراً لا يتم التبليغ عنها لمؤسسة استيعاب الجنود المسرحين.

35. الخدمة العسكرية

المتطوعة التي قامت بالخدمة العسكرية في الجيش لفترة ما ومعنية بالتطوع للخدمة الوطنية، لن يتم الاعتراف بخدمتها العسكرية من أجل احتساب فترة التواصل من 12 شهر في الخدمة الوطنية. المتطوعة التي تستمر في الخدمة للسنة الثانية، سيتم الاعتراف بفترة خدمتها العسكرية كجزء من الخدمة في السنة الثانية وبشرط أن لا تتجاوز 24 شهراً، وعمر 24 سنة. يمكنها الخدمة لمدة سنتين في الخدمة الوطنية شرط أن لا يكون عمرها فوق 24 عامًا.

36. التجهيزات لفترة مواجهة وباء الكورونا

من واجب المتطوع قراءة التعليمات التي اصدرتها سلطة الخدمة الوطنية، المتعلقة بالعودة الى الحياة العملية ومواجهة الوباء الثانية من انتشار وباء الكورونا.



עמותה להפעלת מתנדבים
לשירות לאומי-אזרחי (ע"ר)

